



# Instrucciones de funcionamiento

FEW 200 ME

FEW 300 ME



# Contenido

## Contenido

<b>1</b>	<b>Seguridad .....</b>	<b>3</b>
1.1	Advertencias relativas a la operación .....	3
1.2	Utilización adecuada.....	3
1.3	Indicaciones generales de seguridad .....	4
<b>2</b>	<b>Observaciones sobre la documentación .....</b>	<b>6</b>
2.1	Consulta de la documentación adicional.....	6
2.2	Conservación de la documentación .....	6
2.3	Validez de las instrucciones .....	6
<b>3</b>	<b>Descripción del aparato .....</b>	<b>6</b>
3.1	Estructura .....	7
3.2	Funcionamiento .....	7
3.3	Descripción de la placa de características.....	7
3.4	Homologación CE.....	8
<b>4</b>	<b>Cuidado y mantenimiento .....</b>	<b>8</b>
4.1	Mantenimiento .....	8
4.2	Cuidado del producto.....	8
<b>5</b>	<b>Puesta fuera de servicio .....</b>	<b>8</b>
<b>6</b>	<b>Reciclaje y eliminación .....</b>	<b>8</b>
<b>7</b>	<b>Garantía y servicio de atención al cliente .....</b>	<b>9</b>
7.1	Garantía.....	9
7.2	Servicio de Atención al Cliente .....	9

## 1 Seguridad

### 1.1 Advertencias relativas a la operación

#### Clasificación de las advertencias relativas a la operación

Las advertencias relativas a la operación se clasifican con signos de advertencia e indicaciones de aviso de acuerdo con la gravedad de los posibles peligros:

#### Signos de advertencia e indicaciones de aviso



##### **Peligro**

peligro mortal inminente o peligro de lesiones graves



##### **Peligro**

peligro mortal debido a descarga eléctrica



##### **Advertencia**

peligro de lesiones leves



##### **Atención**

riesgo de daños materiales o daños al medio ambiente

### 1.2 Utilización adecuada

Su uso incorrecto o utilización inadecuada puede dar lugar a situaciones de peligro mortal o de lesiones para el usuario o para terceros, así como provocar daños en el producto u otros bienes materiales.

El acumulador de agua caliente sanitaria se ha desarrollado especialmente para mantener caliente el agua potable para uso doméstico hasta un máximo de 85° C. El producto está previsto para integrarse en una instalación de calefacción central.

La utilización adecuada implica:

- Tenga en cuenta las instrucciones de funcionamiento adjuntas del producto y de todos los demás componentes de la instalación.
- Cumplir todas las condiciones de inspección y mantenimiento recogidas en las instrucciones.

Este producto puede ser utilizado por niños a partir de 8 años, así como por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas o con falta de experiencia y conocimientos, si son vigilados o han sido instruidos respecto al uso seguro del aparato y comprenden los peligros derivados del mismo. No deje que los niños jueguen con el producto. No permita que los niños efectúen la limpieza y el mantenimiento sin vigilancia.

Una utilización que no se corresponda con o que vaya más allá de lo descrito en las

# 1 Seguridad

presentes instrucciones se considera inadecuada. También es inadecuado cualquier uso de carácter directamente comercial o industrial.

## ¡Atención!

Se prohíbe todo uso abusivo del producto.

### 1.3 Indicaciones generales de seguridad

#### 1.3.1 Riesgo a causa de un manejo incorrecto

Por un manejo incorrecto se puede poner en peligro a sí mismo y a otras personas, y se pueden producir daños materiales.

- ▶ Lea las presentes instrucciones y toda la documentación adicional detenidamente, especialmente el capítulo "Seguridad" y las advertencias.

#### 1.3.2 Evitar daños por heladas

Si el producto va a estar fuera de servicio durante un periodo largo de tiempo (p. ej., durante las vacaciones de invierno) en un espacio no calentado, puede congelarse el agua en el producto y en las tuberías.

- ▶ Asegúrese de que todo el lugar de instalación esté siempre protegido contra heladas.

#### 1.3.3 Daños materiales por fugas

- ▶ Compruebe que en los conductos de conexión no se produzcan tensiones mecánicas.
- ▶ No cuelgue pesos (p. ej., ropa) de las tuberías.

#### 1.3.4 Peligro de muerte por modificaciones en el aparato o en el entorno del mismo

- ▶ No retire, puentee ni bloquee ningún dispositivo de seguridad.
- ▶ No manipule los dispositivos de seguridad.
- ▶ No rompa ni retire ningún precinto de las piezas.
- ▶ No efectúe modificación alguna:
  - en el producto
  - en los conductos de agua y corriente eléctrica
  - en la válvula de seguridad
  - en las tuberías de desagüe
  - en elementos estructurales que puedan afectar a la seguridad del aparato

#### 1.3.5 Revestimiento tipo armario

La opción de revestir el producto con un armario está sometida a la normativa de ejecución correspondiente.



- ▶ En caso de que desee optar por este tipo de revestimiento, póngase en contacto con un S.A.T. oficial. En ningún caso debe recubrir el producto por su cuenta.

### **1.3.6 Peligro de lesiones y riesgo de daños materiales por la realización incorrecta de los trabajos de mantenimiento y reparación o por su omisión**

- ▶ Nunca intente realizar usted mismo trabajos de mantenimiento o de reparación en el aparato.
- ▶ Encargue a un instalador especializado que repare las averías y los daños de inmediato.
- ▶ Respetar los intervalos de mantenimiento especificados.



## 2 Observaciones sobre la documentación

### 2 Observaciones sobre la documentación

#### 2.1 Consulta de la documentación adicional

- ▶ Es imprescindible tener en cuenta todas las instrucciones de funcionamiento suministradas junto con los componentes de la instalación.

#### 2.2 Conservación de la documentación





- ▶ Conservar estas instrucciones y toda la demás documentación de validez paralela para su uso posterior.

#### 2.3 Validez de las instrucciones

Estas instrucciones son válidas únicamente para:

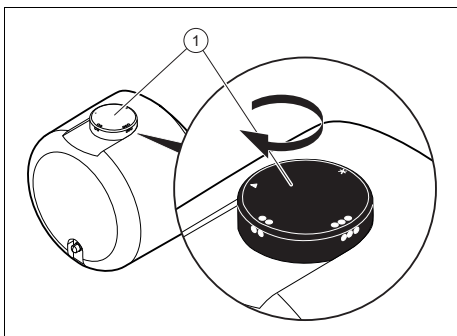
#### Aparato - Referencia del artículo

FEW 200 ME	0020197909
FEW 300 ME	0020197910

Posición Mando del termostato	Funcionamiento
	Protección antihielo
	Modo de funcionamiento para una temperatura del agua de aprox. 85 °C – No recomendado
	Modo de funcionamiento para una temperatura del agua de aprox. 65 °C – Recomendado para protección contra la legionela
	Modo de funcionamiento para una temperatura del agua de aprox. 40 °C – Recomendado como modo de funcionamiento estándar en combinación con una bomba de calor

## 3 Descripción del aparato

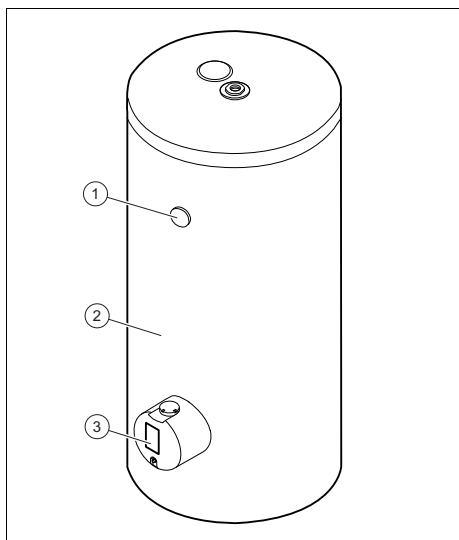
El acumulador de agua caliente sanitaria permite disponer de agua caliente de uso doméstico. Por lo general, los acumuladores están conectados a un sistema de bomba de calor.



- ▶ Regule el valor nominal utilizando el mando del termostato (1).

## Descripción del aparato 3

### 3.1 Estructura



- |   |   |   |                     |
|---|---|---|---------------------|
| 1 | Termómetro para la temperatura del agua | 2 | Aislamiento térmico |
| 3 | Placa de características                |   |                     |






El acumulador de agua caliente está provisto de un aislamiento térmico externo. El contenedor del acumulador de agua caliente es de acero esmaltado. En el interior del contenedor se encuentra el serpentín que transmite el calor. Además, el contenedor cuenta con dos ánodos de protección de magnesio situados en la parte superior del contenedor y en la zona del calentador eléctrico integrado que actúan como protección anticorrosión. Se puede utilizar, de manera opcional, una bomba de recirculación para aumentar el confort del agua caliente, especialmente en tomas de agua conectadas a mucha distancia.

### 3.2 Funcionamiento



El acumulador de agua caliente sanitaria pertenece al acumulador calentado indirectamente. Esto significa que para calentar el agua potable en el acumulador se necesita un generador de calor, p. ej., una bomba de calor o una caldera de gas. La energía térmica llega al agua potable que se desea calentar a través del agua de calefacción como medio de transporte y de un intercambiador de calor. Cuando se extrae agua caliente de acumulador, se introduce la misma cantidad de agua fría.

### 3.3 Descripción de la placa de características

La placa de características incluye la información siguiente:

Dato	Significado	
Ser.nr.	Número de serie	
FEW xxx xx	Denominación del aparato	
	Tensión nominal	
P	Potencia nominal	
Imáx.	Corriente de arranque	
P 	Potencia nominal de la calefacción adicional	
Acumulador		
	V [l]	Volumen total
	Tmáx. [°C]	Temperatura de servicio máx.
	Pmáx. [Mpa]	Presión de servicio máx.
Intercambiador de calor		
	V [l]	Volumen total
	Tmáx. [°C]	Temperatura de servicio máx.
	Pmáx. [Mpa]	Presión de servicio máx.
	S [m <sup>2</sup> ]	Superficie del intercambiador de calor
	Peso neto	

## 4 Cuidado y mantenimiento

Dato	Significado
	→ Cap. "Marcado CE"
IPX4	Tipo de protección
	Reciclado reglamentario del producto

### 3.4 Homologación CE



Con la homologación CE se certifica que los aparatos cumplen los requisitos básicos de las directivas aplicables conforme figura en la placa de características.

Puede solicitar la declaración de conformidad al fabricante.

## 4 Cuidado y mantenimiento

### 4.1 Mantenimiento

Para garantizar la operatividad y seguridad de funcionamiento constantes, la fiabilidad y una vida útil prolongada del producto, es imprescindible encargar a un instalador especializado una inspección anual y un mantenimiento bianual del producto.

#### 4.1.1 Plan de mantenimiento

##### 4.1.1.1 Intervalos de mantenimiento según calendario

Intervalo	Trabajos de mantenimiento
Anualmente transcurridos 2 años	Mantenimiento de los ánodos de protección de magnesio

#### 4.1.2 Mantenimiento de los ánodos de protección de magnesio

La inspección y el mantenimiento anual del producto a cargo de un instalador especializado es condición previa para obtener una operatividad y seguridad de fun-

cionamiento permanentes, además de fiabilidad y larga vida útil.

- ▶ Encargue a un instalador especializado el mantenimiento anual de los ánodos de protección de magnesio transcurridos 2 años desde la puesta en marcha del acumulador de agua caliente sanitaria.

Si el ánodo de protección de magnesio está consumido en un 60 %, el instalador especializado deberá sustituirlo. Si el instalador especializado aprecia suciedad en el contenedor al cambiar el ánodo de protección de magnesio, deberá limpiar el contenedor.

### 4.2 Cuidado del producto



#### Atención

**¡Riesgo de daños materiales por el uso de productos de limpieza inadecuados!**

- ▶ No utilizar aerosoles, productos abrasivos, abrillantadores ni productos de limpieza que contengan disolvente o cloro.

- ▶ Limpie el revestimiento con un paño húmedo y un poco de jabón que no contenga disolventes.

## 5 Puesta fuera de servicio

- ▶ Encargue a un técnico cualificado la puesta fuera de funcionamiento definitiva del aparato.

## 6 Reciclaje y eliminación

- ▶ Encargue la eliminación del embalaje al instalador especializado que ha llevado a cabo la instalación del producto.



Si el producto está identificado con este símbolo:



## Garantía y servicio de atención al cliente 7

- ▶ En ese caso, no deseche el producto junto con los residuos domésticos.
- ▶ En lugar de ello, hágalo llegar a un punto de recogida de residuos de aparatos eléctricos o electrónicos usados.



Si el producto tiene pilas marcadas con este símbolo, significa que estas pueden contener sustancias nocivas para la salud y el medio ambiente.

- ▶ En tal caso, deberá desechar las pilas en un punto de recogida de pilas.

dad de saber que su caldera funciona correctamente.

- Cumplidores de la Ley. Le hacemos la revisión obligatoria con análisis de combustión y ponemos a su disposición el Libro Registro de Mantenimiento de su caldera.

Por su seguridad, exija siempre la correspondiente acreditación que Saunier Duval proporciona a cada técnico al personarse en su domicilio.

Localice su Servicio Técnico Oficial en el teléfono 902 12 22 02 o en nuestra web [www.saunierduval.es](http://www.saunierduval.es)

## 7 Garantía y servicio de atención al cliente

### 7.1 Garantía

Consulte la información relativa a la garantía del fabricante en la dirección de contacto indicada al dorso.

### 7.2 Servicio de Atención al Cliente

Saunier Duval dispone de una amplia y completa red de Servicios Técnicos Oficiales distribuidos en toda la geografía española que aseguran la atención de todos los productos Saunier Duval siempre que lo necesite.

Además, los Servicios Técnicos Oficiales de Saunier Duval son mucho más:

- Perfectos conocedores de nuestros productos, entrenados continuamente para resolver las incidencias en nuestros aparatos con la máxima eficiencia.
- Gestores de la garantía de su producto.
- Garantes de piezas originales.
- Consejeros energéticos: le ayudan a regular su aparato de manera óptima, buscando el máximo rendimiento y el mayor ahorro en el consumo de gas.
- Cuidadores dedicados a mantener su caldera y alargar la vida de la misma, para que usted cuente siempre con el confort en su hogar y con la tranquili-





**Editor/Fabricante**  
**Saunier Duval ECCI**

17, rue de la Petite Baratte – BP 41535 -  
44315 Nantes Cedex 03  
Téléphone 033 240 68-10 10 – Télécopie 033 240 68-10 53



0020213637\_01 - 26.05.2015 10:09:44